

Пролетары ўсіх краін, еднайцеся!

Чырвоная звязда

ОРГАН КОСАЎСКАГА РК КП(б)Б І ВЫКАНКОМА РАЙСОВЕТА ДЭПУТАТАЎ ПРАЦОЎНЫХ

№ 44 (64)

Серада, 17 кастрычніка 1945 г.

Цана 15 кап.

УКАЗ

ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОУНАГА СОВЕТА СССР

Аб правядзенні выбараў у Вярхоўны Совет СССР

У сувязі з завяршэннем вайны і сканчэннем паўнамоцтваў Вярхоўнага Совета СССР першага склікання, на падставе артыкула 72 „Палажэння аб выбарах у Вярхоўны Совет СССР“, які ўстанаўляе, што дзень выбараў у Вярхоўны Совет СССР аб'яўляецца не пазней, чым за два месяцы перад міну выбараў, і што выбары праводзяцца ў нерабочы дзень Прэзідыум Вярхоўнага Совета Саюза Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік ПАСТАНАЎЛЯЕ:

Назначыць выбары ў Вярхоўны Совет СССР на нядзелу 10 лютага 1946 года.

Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР М. КАЛІНІН.

Сакратар Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР А. ГОРКІН.

ШЫРЭІ РАЗМАХ БУЛЬБАНАРЫХТОВАК

Уборка бульбы ў раёне надыходзіць да заканчэння. Сяляне і сялянкі прыступілі да выканання дзяржаўнага плана бульбанарыхтовак.

Але ўжо ў першыя дні і да гэтага часу маецца значны разрыў паміж уборкай і нарыхтоўкай бульбы. У выніку на 15 кастрычніка план бульбанарыхтоўкі па раёну выканан толькі на 28 процантаў.

У той час, калі параўнальна нядрэнна ідуць па здачы бульбы Яблонскі, Любішчыцкі, Стайкаўскі, Косаўскі і др. сельсаветы, значна адстаюць у гэтай справе Івацэвіцкі, Яглевіцкі, Сенькавіцкі, Гошчаўскі і Падстарыньскі сельсаветы. Івацэвіцкі пасялковы совет (старшыня т. Рэкіш), не глядзячы на тое, што прыёмны пункт знаходзіцца ад яго ў трох кроках, план нарыхтоўкі бульбы выканаў толькі на 30 проц.

Выкананне плана нарыхтоўкі бульбы мае важнае дзяржаўнае значэнне. Гэту наміну трэба правесці ў самыя сціслы тэрмін, да наступлення замаразкаў. Пагэтану задача Выканкомаў сельскіх советаў, сельскага актыва, усіх сялян і сялянак прыняць неадкладныя меры для хутэйшага выканання плана нарыхтоўкі бульбы.

На базе шырокага соцыялістычнага спаборніцтва ў гэтым наступайчай 28-й гадыны Кастрычніка мы павінны дабіцца датэрміновага выканання плана здачы бульбы дзяржаве.

Сяляне і сялянкі раёна! Дастойна сустрэнем 28-ю гадыну вялікага Кастрычніка, поўнасьцю разлічымся з дзяржавай на ўсіх відах плацэжоў!

Закончылі здачу бульбы дзяржаве

Актыўна здаюць бульбу дзяржаве сяляне і сялянкі вёскі Дубітава Грыўдзенскага сельсавета. Сяляне Калеснік Павел, Радзюк Елена, Зуйко Кацярына, Зуйко Нікіта, Калеснік Андрэй і рад другіх выканалі план здачы бульбы на 100 проц.

Датэрміновай задачай бульбы і завяршэннем здачы другіх сельгаспрадуктаў дзяржаве селяне вёскі Дубітава дастойна сустрэнуць 28-ю гадыну Кастрычніка.

В. Радзюк.

Ад'езд таварыша СТАЛІНА ў водпуск

9 кастрычніка Старшыня Совета Народных Камісараў СССР таварыш І. В. Сталін адбыў у водпуск на адпачы-

(ТАСС).

Дэлегацыя Беларускай ССР выехала на міжнародную канферэнцыю моладзі

9 красавіка выехала ў Лондан на міжнародную канферэнцыю моладзі дэлегацыя Беларускай ССР.

Дэлегацыю ўзначальвае сакратар ЦК ЛКСМ Беларусі тав. Зімянін. У саставе дэлегацыі — былыя партызаны Героі Савецкага Саюза В. Лівенцаў, П. Машэраў, В. Параневіч, вядомы беларускі паэт Аркадзь Куляшоў і другія, усяго 10 чалавек.

З В О Д К А

Хода выканання хлебнаарыхтовак у разрэзе сельсаветаў на 15 кастрычніка г.г.

Назва сельсаветаў	Процант выканання
1 Івацэвіцкі	110
2 Яблонскі	90
3 Грыўдзенскі	84
4 Сенькавіцкі	84
5 Косаўскі	79
6 Бусаяжскі	79
7 Стайкаўскі	78
8 Жытлінскі	77
9 Любішчыцкі	77
10 Альшаніцкі	73
11 Белаўіцкі	70
12 Падстарыньскі	70
13 Гошчаўскі	69
14 Альбінскі	66
15 Яглевіцкі	58

Усяго па раёну 75,3

АБ ПЕРАХОДЗЕ НА МІРНУЮ РАБОТУ

19 жніўня ад імені ЦК ВКП(б) і СНК СССР апублікавана дырэктыва Дзяржплану: сумесна з наркаматамі і саюзнымі рэспублікамі выпрацаваць пяцігадовы план развіцця народнай гаспадаркі, транспарта і аднаўлення раёнаў, якія былі ў нямецкай акупацыі.

Указанні Дзяржплану шырокія. Ён павінен прадугледзець у плане большае развіццё народнай гаспадаркі, чым яно было ў даваенны час, прычым пацярпеўшыя ад нямецкай акупацыі раёны павінны быць поўнасьцю адноўлены.

Гэтай настановай урад якбы афіцыйна паведамляе насельніцтва нашай краіны аб пераходзе на мірную работу.

Мы не будзем гаварыць аб складанасці выпрацоўкі самога плана Дзяржпланам. Накоплены вопыт у выпрацоўцы мінулых пяцігоддзяў, а галоўнае — іх выкананне, даюць пэўную ўпэўненасць, што Дзяржплан з гэтым заданнем справіцца здавальняюча. Мне хочацца толькі сказаць, што ўсе нашы прамысловыя наркаматы, прадпрыемствы і мясцовыя органы ўлады, не трацячы часу, павінны падрыхтавацца да выканання гэтага плана.

Могучь сказаць: як-жа мы можам рыхтавацца да выканання плана, які яшчэ не апублікаван? Але-ж кожнае прадпрыемства, установа, мясцовыя органы прыкладна ўжо ведаюць або ва ўсякім выпадку, мяркуюць, — якія, скажам, вырабы шырэпажыву яны павінны вырабляць, або якія аднаўленчыя работы праводзіць, бо чым большы будзе разрыв паміж прыняццем плана і пачаткам работ прадпрыемстваў, тым цяжэй будзе яго выкананне ў прадстаячым годзе.

Прымаючы пад увагу велізарныя чатырохгадовыя намаганні насельніцтва, накіраваныя непасрэдна на задавальненне ваенных патрэб, і баявое напружанне мільёнаў самага жыццёдзейнага насельніцтва — байцоў Чырвонай Арміі, зусім вядома, што народ чакае значнага матэрыяльнага палепшання ў мірным жыцці. А яно якраз залежыць

М. І. КАЛІНІН

ад таго, ці будзе поўнасьцю выконвацца дзяржаўны план.

У ваенны час кіраўнікі ўстаноў, прамысловых прадпрыемстваў, цэхаў і г. д. паказалі ўменне хутка перабудоўваць свае прадпрыемствы на новую вытворчасць і дасягаць поспехаў. Я думаю, што і зараз наша прамысловасць умела справіцца з прадстаячай ёй задачай. І не толькі прамысловасць, але і сельская гаспадарка. Зямельныя органы і калгасы павінны даць значны рост свайго вытворчасці, бо добрабыт насельніцтва базіруецца на двух асновах: багацце і разнастайнасць прадметаў харчавання і задавальненне прадметамі шырэпажыву.

Калі-б перад нашым урадам і савецкім народам стаяла толькі адна гэтая задача, можна было-б спадзявацца, што насельніцтва будзе задаволена адносна хутка. Але-ж перад намі стаяць і другія столькі-ж неадкладныя задачы, на якія ўказвае ўрад.

Напрыклад, аднаўленне і развіццё чыгунак, якім за 4 гады вайны нанесены цяжкія страты, патрабуе, вядома, велізарных сродкаў і непасрэднай працы, што асабліва важна, гэтыя выдаткі мы не можам адкладзіць або нават больш-менш скараціць. Кожнаму зразумела, што правільнае функцыянараванне чыгунак з'яўляецца найпершай умовай нармальнага дзяржаўнага развіцця.

Таке сама патрабуюцца велізарныя сродкі на аднаўленне разбураўшых прычынёных фашыстамі ў раёнах акупацыі.

Усё вышэйпрыведзенае лёсна гаворыць аб неабходнасці многа працаваць рабочым, калгаснаму сялянству і інтэлігенцыі, каб дабіцца значнага палепшання свайго матэрыяльнага становішча. Ды гэта павінна быць зразумела кожнаму чалавеку.

Чатыры гады мільёны людзей былі адарваны ад працы, а другія мільёны былі вымушаны працаваць на ваенныя патрэбы Ворага на значнай тэрыторыі ўчыніў велізарны разбурэнні. Мы былі вымушаны выдаткаваць значную долю запасаў як прамысловых тавараў, так і прадуктаў харчавання; і само насельніцтва значна патрапалася. Само сканчэнне вайны не аднаўляе ўсяго гэтага само па сабе, аўтаматычна. Усё гэта трэба зрабіць чалавечымі рукамі. І толькі высокай прадукцыйнасцю гэтых рук мы адновім даваеннае становішча і перавысім яго, што намячаецца дырэктывамі ЦК ВКП(б) і СНК СССР нашаму Дзяржплану.

Але як-бы ні быў цяжкі прадстаячы шлях нашага будаўніцтва, ён усё-ж у многа разоў лягчайшы, чым чатырохгадовая вайна. І можна не сумнявацца, што народы Савецкага Саюза здолеець у наступную пяцігодку не толькі залчыць раны, нанесеныя вайной, але і дасягнуць больш высокага матэрыяльнага становішча, чым яно было да вайны.

БУДУЮЦЬ ШКОЛУ

Нямецкія захопнікі ў перыяд акупацыі спалілі вёску Галенчыцы Яглевіцкага сельсавета.

За час з дня вызвалення многія сяляне набудалі сабе хаты, некаторыя жывуць у зямлянках. Але нішто так не хвалявала сялян, як адеўнасць памяшкання пад школу.

З дазволу органаў савецкай улады сяляне перавезлі з Станевіч асідніцкі дом, зладзілі

яго і зараз вядуць унутраную абдзелку.

Ужо зроблены дзве грубкі, падрыхтаваны вокны, кладзецца падлога.

У будаўніцтве школы актыўны ўдзел прымаюць камсамольцы і моладзь, школьнікі і сяляне. Будаўніцтвам кіруе сялянін Ялоўскі Іосіф Іванавіч.

(Наш. кар.).

Дадатковыя ільготы сем'ям удзельнікау Айчынай вайны

Совет Народных Камісараў СССР прыняў пастанову аб дадатковых ільготах і матэрыяльнай дапамозе сем'ям загінуўшых воінаў, інвалідам Айчынай вайны, сем'ям ваяна-наслужачых і дэмабілізаваным.

З гаспадарак сем'яў, страціўшых кармільцаў на франтах Айчынай вайны, і з гаспадарак інвалідаў Айчынай вайны 1 і 2 груп заняты ўсе надоймі мінулых год на сельскагаспадарчаму падатку, абавязковаму асяродку страхаванню, пастаўках сельскагаспадарчых прадуктаў дзяржаве.

Дзеці ваянаслужачых, загінуўшых на франтах Айчынай вайны, і дзеці інвалідаў Айчынай вайны 1 і 2 груп выабавіюцца ад платы за навучанне ў 8—10 класах сярэдніх школ, ВНУ і тэхнікумах.

За сем'ямі ваянаслужачых, загінуўшых на франтах Айчынай вайны, захоўваюцца да канца 1946 года ўсе ільготы, прадастаўляемыя сем'ям ваянаслужачых, якія знаходзяцца ў Чырвонай Арміі, на падатках, абавязковых пастаўках, кватэрнай плаце і іншым.

Для гаспадарак інвалідаў Айчынай вайны 1 і 2 груп устаноўлен рад дадатковых ільгот па сельскагаспадарчаму падатку і абавязковых пастаўках сельскагаспадарчых прадуктаў дзяржаве.

Соўпарком СССР абавязваў Цэкамбанк выдаваць сем'ям загінуўшых воінаў, інвалідам Айчынай вайны і маючым

патрэбу сем'ям ваянаслужачых пазыку на будаўніцтва і аднаўленне жылых дамоў у суме ад 5 да 10 тысяч рублёў з тэрмінам пагашэння ад 5 да 10 год. Соўпаркомы рэспублік, краёў і абласцей выканкомы абавязаны бясплатна адводзіць ім лесаекі на нарыхтоўку будаўнічага лесу і адпускаць па ўстаноўленых цэнах мясцовыя будаўнічыя матэрыялы для пабудовы або рамонту жылля.

Раённым выканкомам прадастаўлена права зніжаць у 1945—46 годзе да 50 процантаў, а ў павышаных вынадах вызваляць поўнасю ад патайтнай платы дэмабілізаваных, сем'я ваянаслужачых, інвалідаў Айчынай вайны і сем'я загінуўшых воінаў, праводзячых нарыхтоўку паліва для ўласных патрэб.

Нараматы і ведамствы абавязаны перадаваць 10 процантаў усёй жыллой плошчы ў галава пабудаваных і адноўленых дамах у распараджэнне мясцовых выканкомаў, якія павінны засяляць гэтую плошчу выключна маючымі патрэбу ў жыллі дэмабілізаваным, сем'ямі ваянаслужачых, інвалідамі Айчынай вайны і сем'ямі загінуўшых воінаў. Дырэктары прадпрыемстваў і ўстаноў, маючых аддзёлы рабачага снабжэння, абавязаны забяспечваць атрымліваючых пенсію ад дзяржавы непрацаздольных членаў сем'яў загінуўшых воінаў, раней працаваўшых на даным прадпрыемстве або ва ўстанове, нароўні з членамі сем'яў рабочых і служачых. (ТАСС).

Справы комсамольцаў

Вялікую работу сярод на-сельніцтва праводзяць комсамольцы вёскі Яглевічы (сакратар комсамольскай арганізацыі т. Молаш).

У Яглебарыхтоўчай кампаніі комсамольцы паказалі на справе свае арганізатарскія здольнасці, першымі раздзіліліся з дзяржавай на здачы хлеба, а зараз прыкладваюць усе сілы, каб хутчэй закончыць здачу бульбы дзяржаве.

На раду з выкананнем важнейшых дзяржаўных мерапрыемстваў, комсамольцы паспяхова вядуць сваю ўнутрысаюзную работу.

Нядаўна комсамольцы раённай пабудаванцы ў вёсцы клуб. Гэта раённае паспяхова выконваецца. Свята 28-й гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі яны адзначаць у добра абарудаваным, прасторным клубе. А. Каліна.

У раённай бібліятэцы

Косаўская раённая бібліятэка аднавіла сваю дзейнасць яшчэ ў жніўні месяцы мінулага года.

За гэты час кніжныя паліцы бібліятэкі папоўніліся значнай колькасцю палітычнай, мастацкай і публіцыстычнай літаратуры. Ужо зараз у бібліятэцы ёсць 1051 экзэмпляр палітычнай і мастацкай літаратуры, 452 экзэмпляры журналаў і брашур. Бібліятэка палічвае звыш 270 чытачоў.

Аднак аддзелу прайтрасвет работы неабходна паклапаціцца аб прадастаўленні бібліятэцы належнага памяшкання, бо памяшканне, дзе яна знаходзіцца зараз зусім не адпавядае свайму назначэнню.

(Наш. кар.).

З В О Д К А

Аб ходзе сяўбы азімых на 15 кастрычніка 1945 г.

Назва сельсоветаў	Процант выканання
1 Івацэвіцкі	100
2 Яблонскі	100
3 Падстарыньскі	99,5
4 Любінчыцкі	99
5 Стайкаўскі	98,7
6 Грыўдзенецкі	98
7 Бусыжскі	97,7
8 Гошчаўскі	97,01
9 Альшаніцкі	96,5
10 Белаўіцкі	96,4
11 Сенькавіцкі	95,4
12 Жытліцкі	95
13 Яглевіцкі	93,1
14 Косаўскі	92
15 Альбінскі	89,6

Усяго па раёну 97,07

Яблонскі сельсовет выканаў план сяўбы азімых

Сяляне і сялянкі Яблонскага сельсовета арганізавана, дапамагаючы бясконным гаспадаркам правялі сяўбу азімых культур на 15 кастрычніка план сяўбы азімых па сельсовету выканан на 100 проц.

Зараз у сельсавеце заканчваецца ўборка бульбы. План здачы бульбы дзяржаве выканан на 60 проц.

(Наш. Кар.).

Маленькі фэаэтон

Нязжатая паласа

„... Только несжата полоска одна,
грустную думу наводит она.“

Некрасаў.

Дзіўна прыводзіць гэтыя словы ў нашы дні. Аднак факт астаецца фактам. Да сёняшняга дня стаіць не убрана палоска проса на ся-дзібе Івацэвіцкай МТС недалёка ад шасе.

„Зяц нас топчет и бура нас гнет, где же наш пахарь, чего еще ждет?“—шэпчуць намочаныя дажджом веткі проса. У гэтым шопаце чуюцца не толькі скаргі, а праклёны па адрасу нядбайнага гаспа-дара—дырэктара МТС Паў-лоўскага.

Чаго чакае Паўлоўскі? Ці для таго затрачана праца трактарыстаў і гаручае, каб узараць, пасеяць і не ўбраць ураджай? Паўлоўскі і работ-нікі яго канторы разважаюць:

„Дрэннае ўрадзіла проса, пагэтаму няма сэнсу яго ўбі-раць“.

Толькі людзі, страціўшыя адказнасць за справу, могуць разважаць так. „Самы нізкі ўраджай апраўдвае затрача-ную працу“,—гаворыць народ-ная мудрасць. А проса не такое ўжо і дрэннае. Толькі нядбайнасцю кіраўнікоў МТС можна wytлумачыць факт, што каля 20 сотак проса за-гінула на цні.

І стаіць яна, нязжатая па-лоска, наводзячы сумную ду-му на прахожых. Цаломаныя, прыгнутыя да зямлі сцябля-кі, шуршаць пад подых вет-ру, скардзячыся на сваю долю.

Н. Асенні.

Парада ўрача

Як зберагчы сябе ад захворвання сыпным тыфам

Сыпны тыф—заразная хва-роба. Яна вырывае з чалаве-чых радоў шмат каштоўных жыццяў. Людзі, якія хварэлі сыпным тыфам у многіх вы-падках астаюцца інвалідамі, бо тыф паражэе першую і сасудзістую сістэму.

Сыпны тыф перадаецца праз вошай. Каб папярэдзіць гэ-тую хваробу, трэба весці ба-рацьбу з вашывасцю.

Адзін з лепшых прафілак-тычных метадаў ад захворван-ня сыпным тыфам—гэта заў-сёды трымаць сябе і сваю вопратку ў чыстаце, рэгуляр-на наведваць лазню і-мяняць бялізну.

Калі-ж па тых або іншых прычынах няма магчымасці мыцца ў лазні, то ніжнюю бялізну і верхнюю вопратку трэба абавязкова перажарваць на агні ці ў печы пры такой тэмпературы, якая-б убівала вошай. Пасля гэтага неабход-на памыцца і самому.

Асаблівую ўвагу трэба звяртаць на ўтрыманне ў

чыстаце дзяцей, не дапускаю-чы паяўлення ў іх вошай. Малым дзецям неабходна аб-стрыгаць валасы, галаву змазваць газан, а праз паў-гадзіны добра вымыць з мы-лам або шчолакам.

Кожнаму грамадзяніну трэ-ба добра памятаць што хва-робу лягчэй папярэдзіць чым лячыць. Тым больш прафі-лактычная барацьба супроць захворвання сыпным тыфам павінна быць асабліва вост-рай. У гэтай барацьбе вык-лючную ролю адыгрываюць лазні, як сродак супроць ва-шывасці. Чыстата цела, воп-раткі і жылля—залог здароўя кожнага чалавека. Чыстата—галоўны фактар, папярэд-жаючы ад усіх хвароб. У су-вязі з гэтым мясцовыя орга-ны ўлады павінны прыняць належныя меры для ўзмацнен-ня будаўніцтва лазняў у на-селеных пунктах раёна. Са-нітарныя-ж камісіі сельсоветаў павінны нястомна змагацца за чыстату ў вёсцы.

Фельчар П. Сняткуў.

Смяротны прыговор генералу Достлеру

Лондан, 13 кастрычніка. (ТАСС). Па паведамленню ка-рэспандэнта агенцтва Рэйтэр з Рыма, учора амерыканскі ваенны суд вынес смяротны прыговор нямецкаму генералу Антону Достлеру—быўшаму камандуючаму 75-м нямецкім корпусам у Італіі, па яго зага-ду ў Спецы былі расстраляны 15 палонных амерыканцаў.

ЗАМЕЖНАЯ ХРОНІКА

Белградскае радыё паведам-ляе, што аддзел культуры і мастацтва міністэрства асветы Харваты арганізаваў збор сродкаў для аднаўлення куль-турных каштоўнасцей, наш-коджаных у час вайны. Агуль-ны ўшчэро вылічваецца ў 400 мільёнаў данараў.

Барнаўскае радыё перадае, што спецыяльны суд у Чэнс-тахове прыгаварыў да смерт-най казні быўшага нямецкага жандарма Эрнста Юлуса. Эрнст Юлус удзельнічаў у злочынах і праследваннях палякаў і асабіста расстраляў 10 палякаў у Седліцы.

Усе дацкія газеты публі-куюць захапляючыя артыкулы аб састаяўшымся выкананні 7-й сімфоніі Шастаковіча, якое мела месца ў оунейшым кан-цэртным зале Капенгагена. На канцэрте прысутнічалі ка-ралева і кронпрынц. Зал, які памяшчае да 4 тысяч чалавек, быў перапоўнен.

10 кастрычніка савецкі пісь-меннік Канстанцін Сіманаў прыбыў у Прагу, каб прысут-нічаць на прэм'еры сваёй п'е-сы „Рускія людзі“, якая ідзе ў Ставаўскім тэатры.

Адказны рэдактар А. П. РУДОЙ.

ДРУКАРНЯ КОСАЎСКАЙ
РАЙГАЗЕТЫ „ЧЫРВОНАЯ
ЗВЯЗДА“ ПРЫМАЕ
ЗАКАЗЫ на паперы
заказчыка

Дырэкцыя.